

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> AMA investigation environnemental	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE517-121480/D	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE517-12-1480	<b>Date</b> 2015-06-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-008-16174	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-1-34930 (008)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-09-01</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> - Roy, Josée	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl008
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2932 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EE517-121480/D  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EE517-12-1480

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
QCL-1-34930

Buyer ID - Id de l'acheteur  
qc1008  
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

## MODIFICATION 002

### 1- Modifier l'article "2. Présentation des arrangements" de la Partie 2.

### 2- Modifier l'article "8. Échéancier de la DAMA" de la Partie 2.

### 3- Prolongation de l'invitation

#### 1 - Modifier 2. Présentation des arrangements comme suit :

Les arrangements doivent être présentés uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC), à l'adresse ci-dessous, au plus tard à la date et à l'heure indiqué selon le tableau 8.

**Réception des soumissions - TPSGC**  
**1550, Avenue d'Estimauville**  
**Québec, QC,**  
**G1J 0C7**

#### 2- Modifier 8. Échéancier de la DAMA comme suit :

#### 8. Échéancier de la DAMA

Dates des évaluations semestrielles :

Semestres	Date de clôture	Heure de fermeture	Période d'évaluation
S1 (2014-2015)	2 mars 2015	02:00 PM Heure normale de l'Est	2 mars au 30 mai
S2 (2014-2015)	1 septembre 2015	02:00 PM Heure avancée de l'Est	1 septembre au 28 novembre
S1 (2015-2016)	1 mars 2016	02:00 PM Heure normale de l'Est	1 mars au 30 mai
S2 (2015-2016)	1 septembre 2016	02:00 PM Heure avancée de l'Est	1 septembre au 28 novembre

### 3- Prolongation de l'invitation

#### **Supprimer :**

L'invitation prend fin le 2015-09-01 à 02:00PM

#### **Insérer :**

L'invitation prend fin le 2016-09-01 à 02:00PM

\*\*\*Toutes les autres modalités demeurent les mêmes.